



Conseil économique et social

Distr. générale
9 mars 2010
Français
Original: anglais

Commission économique pour l'Europe

Comité des transports intérieurs

Groupe de travail des statistiques des transports

Soixante et unième session

Genève, 1^{er}-3 juin 2010

Point 1 de l'ordre du jour provisoire

Adoption de l'ordre du jour

I. Ordre du jour provisoire de la soixante et unième session^{1,2}

qui s'ouvrira au Palais des Nations, à Genève,
le mardi 1^{er} juin 2010, à 10 heures

1. Adoption de l'ordre du jour.
2. Comité des transports intérieurs et organes subsidiaires.
3. Évolution méthodologique et harmonisation des statistiques des transports:
 - a) Système de classification des statistiques des transports;
 - b) Glossaire des statistiques des transports;
 - c) Questionnaire commun;

¹ Pour des raisons d'économie, les représentants sont priés d'apporter leur propre jeu de documents à la réunion. Aucun document ne sera distribué en salle de réunion. Avant la session, les documents pourront être téléchargés depuis le site Web de la Division des transports de la CEE (<http://www.unece.org/trans/main/wp6/transstatwp6agenda.html>). À titre exceptionnel, les documents pourront aussi être obtenus par courrier électronique (wp.6@unece.org) ou par télécopie (+41 22 917 0039). Pendant la réunion, les documents officiels pourront être obtenus auprès de la Section de la distribution des documents (salle C.337, 3^e étage, Palais des Nations).

² Les représentants sont priés de remplir la formule d'inscription disponible sur le site Web de la Division des transports (<http://www.unece.org/trans/registfr.html>) et de la renvoyer au secrétariat de la CEE-ONU une semaine au plus tard avant la réunion, soit par courrier électronique (carole.marilley@unece.org) soit par télécopie (+41 22 917 0039). À leur arrivée au Palais des Nations, les délégués doivent se faire délivrer une plaquette d'identité à la Section de la sécurité et de la sûreté, située au Portail de Pregny (14, avenue de la Paix). En cas de difficulté, ils doivent appeler le secrétariat par téléphone (poste 740 30 ou 734 57). Pour obtenir le plan du Palais des Nations et d'autres renseignements utiles, se rendre à l'adresse suivante: <http://www.unece.org/meetings/practical.htm>.

- d) Questionnaire sur les statistiques des accidents de la circulation routière;
 - e) Transport par gazoduc;
 - f) Questionnaire pilote sur la circulation routière;
 - g) Statistiques du transport de voyageurs par autobus et par autocar;
 - h) Statistiques des liaisons entre les ports maritimes et leur arrière-pays;
 - i) Accessibilité des systèmes ferroviaires lourds aux voyageurs;
 - j) Modernisation de la production de statistiques.
4. Recensements de la circulation dans la région de la Commission économique pour l'Europe:
- a) Recensement 2010 de la circulation sur les routes E;
 - b) Recensement 2010 du trafic sur les lignes ferroviaires E.
5. Collecte et diffusion de statistiques par la Commission économique des Nations Unies pour l'Europe.
6. Groupe de travail intersecrétariats des statistiques des transports.
7. Activités statistiques d'organisations internationales intéressant le Groupe de travail:
- a) Commission européenne;
 - b) Commission européenne;
 - c) Forum international des transports;
 - d) Agence ferroviaire européenne;
 - e) Autres organisations internationales.
8. Questions diverses:
- a) Utilisation du système allemand Maut aux fins de la collecte de statistiques des transports;
 - b) Relations entre les statistiques de l'énergie et les statistiques des transports: difficultés et avantages;
 - c) Renseignements concernant les prochaines réunions sur les statistiques des transports.
9. Élection du Bureau.
10. Dates de la prochaine session.
11. Résumé des décisions.

II. Ordre du jour provisoire annoté

1. Adoption de l'ordre du jour

1. Conformément au règlement intérieur de la Commission, le premier point à examiner est l'adoption de l'ordre du jour.

Document: ECE/TRANS/WP.6/158.

2. Comité des transports intérieurs et organes subsidiaires

2. Le Groupe de travail souhaitera sans doute être informé des résultats de la soixante-douzième session du Comité des transports intérieurs (23-25 février 2010), et notamment des décisions qu'il aura prises concernant le recensement 2010 de la circulation sur les routes E et le recensement 2010 du trafic sur les lignes ferroviaires E, les liaisons entre les ports maritimes et leur arrière-pays, ainsi que de toute autre activité de ses organes subsidiaires et du secrétariat de la CEE susceptible de l'intéresser.

3. À sa dernière session, le Comité des transports intérieurs a **souscrit** à l'ensemble du rapport du Groupe de travail des statistiques des transports et aux activités connexes que celui-ci a menées en 2009 (ECE/TRANS/WP.6/157).

Document: ECE/TRANS/208.

3. Évolution méthodologique et harmonisation des statistiques des transports

a) Système de classification des statistiques des transports

4. À sa soixantième session, le Groupe de travail a invité son Président, Eurostat et son secrétariat à examiner les codes de la CPA qui, selon le document ECE/TRANS/WP.6/2009/4, semblaient faire défaut dans les groupes de la NST 2007 et à rendre compte à ce sujet au WP.6 à sa soixante et unième session.

5. Le Groupe de travail souhaitera sans doute examiner le document que son Président, Eurostat et son secrétariat ont établi à sa demande (ECE/TRANS/WP.6/2010/1). Les représentants ont été invités à informer le Groupe de travail de leur expérience en matière d'application de la NST 2007.

Document: ECE/TRANS/WP.6/2010/1.

b) Glossaire des statistiques des transports

Document: document informel WP.6 n° 1 (2010).

6. Le Groupe de travail souhaitera sans doute prendre note de l'état du Glossaire des statistiques des transports sur la base du document informel WP.6 n° 1 (2010) qui indique les versions qui ont été imprimées.

c) Questionnaire commun

7. Le Groupe de travail souhaitera sans doute être informé par le secrétariat de la disponibilité ou non des données recueillies au moyen du questionnaire commun sur les statistiques des transports.

8. Le Groupe de travail souhaitera sans doute examiner une proposition du Groupe de travail intersecrétariats des statistiques des transports visant à supprimer les indicateurs pour lesquels aucune information n'est disponible (ECE/TRANS/WP.6/2010/2).

Documents: ECE/TRANS/WP.6/2009/8, ECE/TRANS/WP.6/2009/9,
ECE/TRANS/WP.6/2009/10, ECE/TRANS/WP.6/2009/11;
ECE/TRANS/WP.6/2010/2.

d) Questionnaire sur les statistiques des accidents de la circulation routière

9. Le Groupe de travail souhaitera sans doute être informé par le secrétariat de la disponibilité ou non des données relatives aux accidents de la circulation routière.

10. Le Groupe de travail souhaitera sans doute examiner une proposition du Groupe de travail intersecrétariats des statistiques des transports visant à rationaliser le questionnaire sur les statistiques des accidents de la circulation routière (ECE/TRANS/WP.6/2010/3).

Document: ECE/TRANS/WP.6/2010/3.

e) Transport par gazoduc

Document: ECE/TRANS/WP.6/2010/4.

11. Le Groupe de travail intersecrétariats a été invité à établir un questionnaire pilote sur le transport par gazoduc sur la base des recommandations adoptées lors de la réunion informelle sur les statistiques des transports (ECE/TRANS/WP.6/157, par. 29).

12. Le Groupe de travail des statistiques des transports souhaitera sans doute examiner le projet de questionnaire pilote établi par le Groupe de travail intersecrétariats (ECE/TRANS/WP.6/2010/4).

f) Questionnaire pilote sur la circulation routière

13. À sa dernière session, le Groupe de travail a décidé d'examiner les résultats du questionnaire pilote sur la circulation routière (ECE/TRANS/WP.6/157, par. 31).

14. Le Groupe de travail souhaitera sans doute examiner les résultats obtenus par une équipe spéciale constituée par Eurostat pour le questionnaire pilote sur la circulation routière (ECE/TRANS/WP.6/2010/5).

Document: ECE/TRANS/WP.6/2010/5.

g) Statistiques du transport de voyageurs par autobus et par autocar

15. À sa dernière session, le Groupe de travail a approuvé le questionnaire pilote sur le transport de voyageurs par autobus et par autocar qui doit être distribué avant la fin de 2009 (ECE/TRANS/WP.6/157, par. 19). Il souhaitera sans doute être informé des retards qui pourraient affecter cette activité.

Document: ECE/TRANS/WP.6/2009/2.

h) Statistiques des liaisons entre les ports maritimes et leur arrière-pays

Documents: ECE/TRANS/WP.5/GE.1/9; ECE/TRANS/210.

16. Le Groupe de travail souhaitera sans doute être informé des activités du Groupe d'experts sur les liaisons entre les ports maritimes et leur arrière-pays (ECE/TRANS/WP.5/GE.1/7).

17. À sa dernière session, le Comité des transports intérieurs **a approuvé** le rapport sur les liaisons entre les ports maritimes et leur arrière-pays (ECE/TRANS/210), et **a invité** le Groupe de travail des statistiques des transports à examiner les possibilités d'appliquer les recommandations sur les statistiques et à déterminer la procédure à suivre pour ce faire.

18. Le Groupe de travail souhaitera sans doute examiner les meilleures pratiques à suivre pour recueillir des données sur le trafic entre les ports maritimes et leur arrière-pays et envisager des méthodes et des mécanismes pour éventuellement collecter de telles données dans la région de la CEE.

i) Accessibilité des systèmes ferroviaires lourds aux voyageurs

19. À sa dernière session, le Comité des transports intérieurs **a approuvé** la déclaration de politique générale sur l'accessibilité des systèmes ferroviaires lourds aux voyageurs adoptée par le Groupe de travail des transports par chemin de fer (ECE/TRANS/SC.2/212, annexe III) et **a invité** le Groupe de travail des statistiques des transports à déterminer s'il pourrait et comment il pourrait recueillir les données nécessaires pour quantifier les avantages sociaux qu'offrent les mesures de promotion de l'accessibilité.

20. Le Groupe de travail des statistiques des transports a été encouragé à étudier la possibilité de recueillir des informations sur l'accessibilité des systèmes ferroviaires lourds aux voyageurs dans les États membres de la CEE en agissant en étroite coopération avec le Forum international des transports, Eurostat et les services statistiques nationaux.

21. Le Groupe de travail souhaitera sans doute examiner la question sur la base d'un document soumis par l'Agence ferroviaire européenne (ECE/TRANS/WP.6/2010/8).

Documents: ECE/TRANS/SC.2/212, annexe III; ECE/TRANS/WP.6/2010/8.

j) Modernisation de la production de statistiques

22. Le Groupe de travail souhaitera sans doute être informé par le secrétariat (Division de statistique de la CEE) sur la fourniture de termes génériques pour la production de statistiques. Cette activité a des liens avec le cadre commun de métadonnées (CCM) établi lors des sessions de travail communes CEE/Eurostat/OCDE sur les métadonnées statistiques (METIS).

4. Recensements de la circulation dans la région de la Commission économique pour l'Europe

a) Recensement 2010 de la circulation sur les routes E

23. Durant sa dernière session, le Comité des transports intérieurs **a invité** les États membres de la CEE à participer au recensement 2010 de la circulation sur les routes E conformément à sa résolution n° 259 et à indiquer au secrétariat s'ils le feront.

24. Le Groupe de travail sera informé de l'état du document informel WP.6 n° 2 (2010) sur le recensement 2010 de la circulation sur les routes E.

Documents: ECE/TRANS/2009/11; document informel WP.6 n° 2 (2010).

b) Recensement 2010 du trafic sur les lignes ferroviaires E

25. Durant sa dernière session, le Comité des transports intérieurs **a invité** les États membres de la CEE à participer au recensement 2010 du trafic sur les lignes ferroviaires E conformément à sa résolution n° 260 et à indiquer au secrétariat s'ils le feront.

26. Le Groupe de travail sera informé de l'état du document informel WP.6 n° 3 (2010) sur le recensement 2010 du trafic sur les lignes ferroviaires E.

Documents: ECE/TRANS/2009/12; document informel WP.6 n° 3 (2010).

5. Collecte et diffusion de statistiques par la Commission économique des Nations Unies pour l'Europe

27. Le Groupe de travail souhaitera sans doute être informé par le secrétariat de l'état d'avancement de la publication des bulletins annuels sur le Web sous Excel sur la base du document informel WP.6 n° 4 (2010). En outre, il souhaitera sans doute examiner un document du secrétariat qui contient une feuille de route pour les statistiques des transports (ECE/TRANS/WP.6/2010/6).

Documents: ECE/TRANS/WP.6/2010/6; document informel WP.6 n° 4 (2010).

6. Groupe de travail intersecrétariats des statistiques des transports

28. Le Groupe de travail des statistiques des transports souhaitera sans doute être informé des activités du Groupe de travail intersecrétariats des statistiques des transports (IWG).

29. Le Groupe de travail des statistiques des transports souhaitera sans doute examiner à sa prochaine session le mandat de l'IWG (ECE/TRANS/WP.6/2010/7) comme il a décidé de le faire à sa dernière session (ECE/TRANS/WP.6/157, par. 58).

Document: ECE/TRANS/WP.6/2010/7.

7. Activités statistiques d'organisations internationales intéressant le Groupe de travail

30. Le Groupe de travail souhaitera sans doute recevoir les rapports des représentants des organisations dont les noms suivent sur leurs activités présentes et futures dans le domaine des statistiques de transport:

- a) Commission européenne (DG Mobilité et transports (MOVE));
- b) Commission européenne (Eurostat);
- c) Forum international des transports (ITF);
- d) Agence ferroviaire européenne (ERA);
- e) Autres organisations internationales.

8. Questions diverses

a) Utilisation de données provenant des péages dans les statistiques des transports

31. Le Groupe de travail souhaitera sans doute obtenir des informations sur l'utilisation du système allemand Maut aux fins de la collecte de statistiques des transports.

b) Relations entre les statistiques de l'énergie et les statistiques des transports: difficultés et avantages

32. Le Groupe de travail souhaitera sans doute être informé de l'expérience danoise en matière d'utilisation des liens entre les statistiques de l'énergie et les statistiques des transports.

c) Renseignements concernant les prochaines réunions sur les statistiques des transports

33. Le Groupe de travail souhaitera sans doute être informé des dates et des lieux des réunions sur les statistiques des transports qui doivent se tenir en 2010-2011.

9. Élection du Bureau

34. Conformément au règlement intérieur de la Commission et à l'usage, le Groupe de travail élira un président pour les prochaines sessions qui se tiendront en 2011-2012.

10. Dates de la prochaine session

35. La prochaine session du Groupe de travail devrait se tenir au Palais des Nations, à Genève, du 1^{er} au 3 juin 2011.

11. Résumé des décisions

36. Conformément à la décision prise par le Comité des transports intérieurs (ECE/TRANS/156, par. 6), le Président résumera brièvement, en fin de session, les décisions prises. À l'issue de la session, le secrétariat de la CEE établira, en collaboration avec le Président, un rapport sur les résultats de la session.

Document: ECE/TRANS/156.
